

N° Code / Code nb	Dénom. commune inter. (DCI) (dosage unitaire/ ICD : International Common denomination)	Dopage + Doping +	Risk d'allergie Risk of allergy	Type d'action Type of action	Ex. de nom commercial (non exclusif) Ex. of commercial name in France (without exclusivity)	Si femme If woman	Nom du produit acheté (si différent) Name of the drug bought (if different)	Qté / Qty			Date péremption Expiry date
								TYPE C	TYPE B	TYPE A	
SAC URGENCE / EMERGENCY BAG											
A20	Paracétamol Codéine <i>Paracetamol + codeine</i>			Anti-Douleur niveau 2 <i>Anti Pain level 2</i>	Dafalgan Codeine			-	16	16	
U20	Adrénaline inj 0,3/0,3 <i>Inj. Epinephrine 0.3/0.3</i>	X		Anti Etat de choc <i>Anti stat of shock</i>	Anapen			-	-	1	
U30	Prednisolone 20mg	X		Anti allergique <i>Anti allergy</i>	Solupred			-	20	20	
U40	Garrot tourniquet <i>Tourniquet</i>			Arrêt saignement <i>Stop bleeding</i>				-	1	1	
SAC JOURNALIER / DAILY BAG											
A10	Paracétamol 1g			Anti-douleur niveau 1 <i>Anti pain level 1</i>	Doliprane, dafalgan			16	16	16	
A41	Ketoprofène LP 100mg			Anti Inflammatoire <i>Anti inflammatory</i>	Biprofénid			-	20	20	
A50	Phloroglucinol 80mg Lyoc			Anti spasmodic <i>Antispasmodic</i>	Spasfon Lyoc			-	20	20	
B01	Cetirizine 2 mg			Anti allergique <i>Anti allergy</i>	Zyrtec Aerius			-	15	15	
D50	Antinaupathique ● <i>Anti seasickness</i>			Anti mal de mer <i>anti seasickness</i>	Mercalm ●			15	15	15	
D60	Metopimazine sublingual 7,5 mg			Anti Vomissements <i>Anti vomiting</i>	Vogalen lyoc			-	16	16	
G01	Acide Tranexamique 500mg <i>Tranexamic acid</i>			Anti hémorragie <i>Anti hemorrhagic</i>	Exacyl	X		-	20	20	
P05	Compresse hydratantes brûlure <i>Moisturizing dressings for burns</i>			Réhydratation de la peau <i>Rehydrate the skin</i>	Burnshield			-	1	1	
P60	Pommade anti inflammatoire Diclofénac <i>anti inflammatory ointment Diclofenac</i>			Douleur articulaire <i>Joint pain</i>	Voltarene			-	1	1	
T01	Compresse gaz stériles 7,5 x7,5 par 5 <i>Sterile gauze 7,5 cm /7,5 by 5</i>			Nettoyage, protection <i>Cleaning, covering</i>				20	20	20	
T02	Sparadrap 2,5 m x 5 cm <i>Adhesive plaster 2,5m x 5 cm</i>			Fixation				1	1	1	
T10	Chlorhexidine 0,05% unidose / single dose			Désinfection peau <i>Disinfection of the skin</i>	Chlorhexidine			10	10	10	
T20	Pansement spray <i>Liquid bandage spray</i>			Protection étanche <i>Waterproof covering</i>	Nexcare			-	1	1	
T25	Pansements adhésifs étanches par 10 <i>Waterproof adhesive dressings by 10</i>			Protection blessure <i>Wound covering</i>				1	1	1	
T30	Bande cohésive tensoplus 8cm <i>Cohesive bandage 8cm</i>			Immobilisation <i>Immobilization</i>	Tensoplus			1	1	1	
T32	Poche froid <i>Cold pack</i>			Antidouleur et oedème <i>Anti pain and edema</i>	Cold pack			-	2	2	
T40	Bande adhésive élastique 6cm <i>Self adhesive elastic tape 6cm</i>			Immobilisation <i>Immobilization</i>	Elastoplast			-	1	1	
T70	Ciseaux droits pansement <i>Straight scissors</i>			Multi usage	Ciseaux Dauphins <i>Dauphins scissors</i>			1	1	1	
T72	Pince à écharde sans griffe <i>Splinter forceps without claw</i>			Extract. Corps étranger <i>extrac. Foreign body</i>				-	1	1	
T80	Gants d'examen <i>Examination gloves</i>			Asepsie <i>Asepsis</i>				2	5	5	
T85	Gel antiseptique hydro alcoolique <i>Antiseptic andro-alcoholic gel</i>			Désinfection <i>Disinfection</i>				1	1	1	
U80	Mèches hémostatiques <i>Ouate haemostatic dressing</i>			Anti hémorragie <i>Anti hemorrhagic</i>	Coalgan			-	5	5	
X01	Couverture de survie <i>Survival cover</i>			Protection froid <i>Protection from cold</i>				1	1	1	

● Antinaupathique à choisir éventuellement selon sensibilité individuelle / Treatment against seasickness must be chosen eventually according to individual sensibility

N° Code / Code nb	Dénom. commune inter. (DCI) (dosage unitaire/ ICD : International Common denomination)	Dopage + Doping +	Risk d'allergie Risk of allergy	Type d'action Type of action	Ex. de nom commercial (non exclusif) Ex. of commercial name in France (without exclusivity)	Si femme If woman	Nom du produit acheté (si différent) Name of the drug bought (if different)	Qté / Qty			Date péremption Expiry date
								TYPE C	TYPE B	TYPE A	
SAC GENERAL ET RESERVE / COMMON BAG AND STOCK											
A10	Paracétamol 1g			Anti-douleur niveau 1 <i>Anti pain level 1</i>	Doliprane, dafalgan			-	16	16	
A20	Paracétamol Codéine <i>Paracetamol + codeine</i>			Anti-Douleur niveau 2 <i>Anti Pain level 2</i>	Dafalgan Codeine			-	-	16	
D02	Racecadotril 100mg			Anti diarrhée <i>Anti diarrhoea</i>	Tiorfan			-	20	20	
D10	Omeprazole 20mg			Anti ulcère <i>Anti ulcer</i>	Mopral			-	14	14	
D20	Macrogol			Constipation	Movicol sachet			-	-	20	
J01	Amoxicilline Ac. Clavulanique 1g <i>Amoxicillin and clavulanic acid 1g</i>		X	Antibiotique général <i>Global antibiotic</i>	Augmentin			-	24	24	
J10	Pristinamycine 500 mg			Antibiotique peau et os <i>antibiotic skin and bones</i>	Pyostacine			-	16	32	
J20	Ciprofloxacine 500 mg			Antibiotique urinaire <i>Urinary antibiotic</i>	Ciflox			-	-	24	
M01	Thermomètre médical électronique <i>electronic medical thermometer</i>			Mesure <i>Measurement</i>				-	-	1	
M10	Bandelettes urines glu, prot, leuco, nit, sang <i>Urine test strips, carbohydrates, proteins, leucocyte, nitrite, blood</i>			Mesure <i>Measurement</i>	Exacto (3 bandelettes / 3 strips)			-	-	1	
P12	Sulfadiazine argentique <i>Silver sulfadiazine</i>			Traitement brûlures <i>Treatment of burns</i>	Flammazine			-	1	1	
P15	Sucralfate, sulfate de zinc, sulfate de cuivre <i>Sucralfate, zinc sulphate, copper sulphate</i>			Protection cutanée <i>Skin protection</i>	Cicalfate			-	1	1	
P20	Mupirocine 2% / Acide fucidique			Antibiotique	Mupiderm / Fucidine			-	1	1	
P30	Ciclopiroxolamine 1%			Antimycosique <i>Antifungal</i>	Mycoster 1%			-	-	1	
P40	Dipropionate de betamethasone 1%			Antiinflammatoire peau <i>Skin anti inflammatory</i>	Diprosone			-	1	1	
E01	Trousse de soins dentaires <i>Dental care kit</i>			Soins dents <i>Teeth care</i>	Dentapass			-	-	1	
N01	Oxytétracyclin polymyxin nystatin dexamethasone			Otites <i>Otitis</i>	Auricularum			-	1	1	
N20	Chlorhexidine chlorobutanol bain bouche <i>Chlorhexidine chlorobutanol mouth wash</i>			Bain de bouche <i>Mouth wash</i>	Eludril			-	-	1	
Y02	Acide fusidique <i>Fucidic acid</i>			Antibiotique yeux <i>Eyes antibiotic</i>	Fucithalmic			-	1	1	
Y05	Sérum physiologique unidose <i>Saline solution single dose</i>			Nettoyant doux <i>Soft cleaner</i>	Physiodose			-	20	20	
Y11	Vitamine A pommade ophtalmique <i>A vitamin eye ointment</i>			Calmant yeux <i>Eye soothing</i>	Vitamine A Dulcis			-	1	1	
T30	Bande cohésive tensoplus 8cm <i>Cohesive bandage 8cm</i>			Immobilisation <i>Immobilization</i>	Tensoplus			-	1	1	
T35	Attelle malléable bras main <i>Armhand malleable splint</i>			Immobilisation <i>Immobilization</i>	Boston SamSplint			-	-	1	
T38	Collier cervical C3 <i>C3 Cervical collar</i>			Immobilisation <i>Immobilization</i>	Collier réglable <i>Adjustable collar</i>			-	-	1	
T39	Orthèse cheville <i>Ankle brace</i>			Immobilisation souple <i>Smooth immobilization</i>	Boa			-	-	1	
-	Bandes crêpes / Crepe bandage			-	-			1	3	10	
T40	Bande adhésive élastique 6cm <i>Self adhesive elastic tape 6cm</i>			Immobilisation <i>Immobilization</i>	Elastoplast			-	1	1	
T45	Agrafeuse à peau (5 agraphe minimum) <i>Skin stapler (min. 5 staples)</i>			Fermeture plaie <i>Wound closure</i>	Precise			-	-	1	
T46	Ote agraphe <i>Staples remover</i>			Soins plaie <i>Wound care</i>				-	-	1	
T50	Suture cutanées adhésives 6mmx75mm <i>Adhesive skin sutures 6mm x 75mm</i>			Fermeture plaie <i>Wound closure</i>				-	-	2	

N° Code / Code nb	Dénom. commune inter. (DCI) (dosage unitaire/ ICD : International Common denomination)	Dopage + Doping +	Risk d'allergie Risk of allergy	Type d'action Type of action	Ex. de nom commercial (non exclusif) Ex. of commercial name in France (without exclusivity)	Si femme If woman	Nom du produit acheté (si différent) Name of the drug bought (if different)	Qté / Qty			Date péremption Expiry date
								TYPE C	TYPE B	TYPE A	
SAC GENERAL ET RESERVE suite / COMMON BAG AND STOCK next											
T51	Colle cutanée Skin adhesive			Petite chirurgie Minor surgery	Leukosan SkinLink			-	-	2	
T60	Pansement hydrocolloïde 10x10 Hydrocolloïde dressings 10x10			Traitement brûlures Treatment of burns	Hydrocoll			-	1	1	
T75	Bistouri Surgery knife			Petite chirurgie Minor surgery				-	-	1	
X11	Miroirs 10x10 cm mini 10x10 cm min. mirrors			Exploration				-	-	2	
X50	Guide médical de bord Medical guide			Documents				-	1	1	
X51	Fiche d'observation médicale Medical observation form			Documents				-	-	1	
SAC SURVIE / SURVIVAL BAG											
A10	Paracétamol 1g			Anti-douleur niveau 1 Anti pain level 1	Doliprane			-	16	16	
D50	Antinaupathique ● Anti seasickness			Anti mal de mer anti sea sickness	Mercalm ●			-	15	15	
D60	Metopimazine sublingual 7,5 mg			Anti Vomissements Anti vomiting	Vogalen lycoc			-	16	16	
J01	Amoxicilline Ac. Clavulanique 1g Amoxicillin and clavulanic acid 1g		X	Antibiotique général Global antibiotic	Augmentin			-	12	12	
T30	Bande cohésive tensoplus 8cm Cohesive bandage 8cm			Immobilisation Immobilization	Tensoplus			-	1	1	
X01	Couverture de survie Survival cover			Protection froid Protection from cold				-	1	1	
● Antinaupathique à choisir éventuellement selon sensibilité individuelle / Treatment against seasickness must be chosen eventually according to individual sensibility											
<i>Recommandé pour les femmes / Recommended for women</i>											
Fosfomycine-trométamol				Anty-cystite	Monuril 3g	x		-	1	1	
Nitrate de sertaconazole				Anti-mycose	Monazol	x		-	1	1	

La notice du produit donne les informations de référence. Vérifier date de péremption, quantités et état de chaque produit avant toute compétition.

The note of the product gives the reference information. Verify the expiry date, the quantities and the state of each of the products before any competition

Il est recommandé de vérifier la légalité des produits de la pharmacie au regard de la liste des interdictions médicamenteuses selon les publications semestrielles de l'Agence Mondiale Antidopage (AMA)

It is recommended to verify the legality of the products of the pharmacy towards the list of the medicinal bans according to the biannual publications of Anti-doping World Agency (AMA)

Les compétiteurs ayant des antécédents (allergies, asthme ou toute autre pathologie) doivent en avvertir la direction médicale de la course. Si la ou les pathologies présentées sont compatibles avec une participation à la compétition, ils doivent se munir du traitement adapté à leur cas, en quantité suffisante, et en informer la direction médicale

Competitors having specific medical histories (allergies, asthma or other pathologies) have to warn the medical direction of the race. If one or several declared pathologies are compatible with a participation to the competition, they must take appropriate treatment, in enough quantity, and inform the medical direction of the race.

Il est vivement recommandé de n'utiliser l'ensemble de ces produits que sur les conseils d'un médecin à distance. It is deeply recommended to use all these products only on the advice of a remote doctor

Compléments ajoutés / Products added	Indiquer Nom-Dosage / Indicate name-dosage	Nb	Justification de ce(s) produit(s) ajouté(s) dans la pharmacie / Justification of this (these) product(s) added in the first aid kit

Je confirme que les produits présents dans la pharmacie de bord embarquée pour la course
I confirm that all the products in the medical kit on board for the race

sont conformes à la liste ci-dessus
are conform to the list above

Nom du skipper / Skipper's name	Numéro et nom du bateau / Boat's number and name	Date	Signature